

Møtebok

Utvalg: Bydelsutvalget

Møtedato: 15.05.2014

Tidspunkt: 18.30

Møtested: Sagene

Samfunnshus. Kaysalen

Følgende medlemmer møtte:

Navn	Funksjon	Repr	Vara for
Helge Stoltenberg	LEDER	AP	
Ole Jørgen Nyhagen	NESTLEDER	SV	
Eli Eriksen Sveen	MEDL	AP	
Jørgen Foss	MEDL	AP	
Therese Karlsen	MEDL	AP	
Karina Hellum	MEDL	AP	
Kjell Omdal Erichsen	MEDL	H	
Robert Bauck Hamar	3. VARA	H	Camilla Johannessen
Stian Haraldsen	MEDL	H	
Sten Joseph Mcneil Ånnerud	MEDL	V	
Tarik Ogbamichael	MEDL	V	
Jens Kihl	1. VARA	SV	Marianne Engelstad
Eldar Aldernæs Hanson	MEDL	R	
Siri Mittet	MEDL	MDG	
Hans Otto Watne	MEDL	FRP	

Forfall:

Camilla Johannessen, MEDLEM, H

Torgeir Lilleberg, 1. VARA, H

Audun Rønningen Danielsen, 2. VARA, H

Marianne Engelstad, MEDLEM, SV

Følgende fra administrasjonen møtte:

Marius Trana- bydelsdirektør

Atle Hillestad - avdelingsdirektør, økonomi

Hilde Graff - avdelingsdirektør barn - og ungdom

Siri Berg - avdelingsdirektør personal

Morten Nordlie - avdelingsdirektør kultur og nærmiljø

Leif Gjerland, informasjonssjef

Møteleder: Helge Stoltenberg

Møtesekretær: Atle Hillestad

Følgende saker ble behandlet

Saksnr	Tittel
1.	Åpen halvtime
2.	Godkjenning av innkalling og saksliste
3.	Godkjenning av protokoll fra møte 3. april 2014
4. BU 14/33	Ungdomstiltaket trial
5. BU 14/29	Økonomioppfølging per 31. mars 2014
6. BU 14/30	Kvartalsrapport per 31. mars 2014
7. BU 14/31	Kommuneplan for Oslo - Høringsutkast
8. BU 14/32	Vitaminveien 4 - detaljregulering
9. BU 14/34	Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram - Utviklingstrekk og oppdaterte resultater 2004 - 2013
10. BU 14/35	Forslag til møteplan 2. halvår 2014
11. BU 14/36	Søknad om fritak fra verv i Kultur- og nærmiljøkomiteen. Oppnevning av nytt 1. varamedlem.
12. BU 14/37	Oppnevning av nestleder av Tilsynsutvalg 2
13.	Spørretimen
14.	Orienteringssaker
15.	Eventuelt

1. Åpen halvtime

Aud Krook, eldrerådet, var bekymret for det utføres færre tilsynsbesøk på sykehjem og institusjoner enn hva loven krever. Hun oppfordret bydelen til å følge lovens krav med hensyn til hyppighet.

Torill Knatterød, beklaget som medlem av tilsynsutvalg 1 at utvalget ikke har klart å oppfylle det lovbestemte kravet om antall tilsyn. Dette skyldes blant annet sykdom. Som leder av rådet for funksjonshemmede, opplyste hun at rådet har fått hjelp av nabobydelen til å avgi uttalelse om Vitaminveien 4,

Per Overrein, leder av eldrerådet, tok avstand fra forslaget om egenandel på trygghetsalarm. Han viste til at Lovisenberg prøver ut ny teknologi og at det i denne situasjonen vil være feil å innføre avgift.

Chuck Hirt deltaker fra Slovakia på prosjektet Nurturing Active Citizenship - Community Centers and Community action, takket for et interessant og utbytterikt besøk og et godt samarbeid med bydelen som gir inspirasjon til gode tiltak for utvikling av aktive lokalmiljøer.

Sara Hemmer, frivillig på trialprosjektet, gratulerte bydelen med at den har mottatt mer statsstøtte enn i fjor. Hun anbefalte en rundere formulering om plassering av trialtiltaket.

Fawzi Warsame, barne og ungdomsrådet, mente det bør være et ansvar for bydelen å sørge for at elever spiser sunt. På Bjølsen er det gratis skolefrokost og mange benytter seg av tilbudet. Han anbefalte at alle skoler i Oslo får et slikt tilbud. Han anbefalte også at trialtiltaket beholdes.

2. Godkjenning av innkalling og saksliste

Bydelsdirektør foreslo at sak 14/33 ble behandlet som sak 4 etter godkjenning av protokoll

Med denne endring ble innkalling og saksliste enstemmig godkjent

3. Godkjenning av protokoll fra møtet 3. april 2014

Protokollen ble enstemmig godkjent.

4. BU 14/33 Ungdomstiltaket trial

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsdirektør innstiller på at Trial-tiltaket avvikles.

Bakgrunnen for innstillingen er:

- Bydelen har ikke fått respons på søknaden til byrådsavdelingen om å gjøre tiltaket byomfattende med sentral finansiering.
- De frivillige har ikke kapasitet til å påta seg mer enn de allerede gjør pr. dags dato.
- En reduksjon i bemanning og flytting av Trialtiltaket vil gi brukerne et vesentlig redusert tilbud både når det gjelder kvalitet og omfang.
- Det har ikke lyktes å finne ytterligere ekstern finansiering av tiltaket.

Bydelen har ikke mottatt positiv respons fra andre bydeler på henvendelsen om kjøp av plasser.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Ungdomstiltaket Trial opprettholdes i en nedskalert versjon som beskrevet i saksframlegget punkt 3.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss, Sten Ånnerud, Kjell Omdal Erichsen, Hans Otto Watne, Ole Jørgen Nyhagen, Eldar Aldernæs Hanson, Marius Trana, Helge Stoltenberg, Stian Haraldsen, Karina Hellum og Siri Mittet hadde ordet.

Sten Ånnerud (V) foreslo:

Ungdomstiltaket Trial opprettholdes i en nedskalert versjon, som beskrevet i saksframleggets punkt 3. Administrasjonen bes snarest gå i dialog med Omsorgsbygg om en reforhandlet kontrakt på verksteddelen av lokalene i Torshovdalen. Målet må primært være å redusere husleien, samt å få kortere oppsigelsestid enn ett år. Det legges opp til en langsiktig avtale. Resultatet av forhandlingene legges fram for Bydelsutvalget.

Bydelsutvalget må ha mulighet til å trekke tilbake oppsigelsen av verksteddelen i Torshovdalen (og dermed videreføre ungdomstiltaket på nåværende sted) dersom forhandlingsresultatet er tilfredsstillende. Det forutsettes at det ikke inngås andre avtaler, som for salg av utstyr, fram til resultatet av forhandlingene foreligger.

Kjell Omdal Erichsen (H) foreslo:

Trial-tiltaket opprettholdes ut 2014 i påvente av avklaring av byomfattende finansiering og/eller salg av plasser til andre bydeler.

Bydelsutvalget anmoder bydelsdirektør om å innarbeide følgende endringer i budsjettet for 2014:

	Økninger	Effekt 2014
1	<i>Trial-tilak (behold ut året, avklare annen mulig finansiering og/eller lavere kostnader for tiltaket). Beløp etter bekreftet mottatt tilskudd fra Barne- ungdoms- og familiedirektoratet etter søknad på kr 250 000.</i>	<i>kr 500 000</i>
	<i>SUM</i>	<i>kr 500 000</i>
	Mulige salderinger	Effekt 2014
1	<i>Reduksjon av en møterunde</i>	<i>kr 100 000</i>
2	<i>Egenandel trygghetsalarm</i>	<i>kr 300 000</i>
3	<i>Skolefrokostprosjektet</i>	<i>kr 200 000</i>
	<i>SUM</i>	<i>kr 600 000</i>

Hans Otto Watne (FRP) foreslo:

Tiltaket opprettholdes.

Inndekning

Tilsvarende nedskalering av Ung Media

Votering

Bydelsdirektørs forslag falt enstemmig

De identiske første ledd i forslagene fra FRP og H ble satt opp mot forslaget fra V

Forslaget fra Venstre ble vedtatt med 11 stemmer (AP, V, SV, R, MDG) mot 4 stemmer (H og FRP)

Forslaget fra V var dermed vedtatt og det ble derfor ikke votert over forslaget fra KNK eller 2. ledd i forslagene fra H og FRP

VEDTAK

Ungdomstiltaket Trial opprettholdes i en nedskalert versjon, som beskrevet i saksframleggets punkt 3. Administrasjonen bes snarest gå i dialog med Omsorgsbygg om en reforhandlet kontrakt på verksteddelen av lokalene i Torshovdalen. Målet må primært være å redusere husleien, samt å få kortere oppsigelsestid enn ett år. Det legges opp til en langsiktig avtale. Resultatet av forhandlingene legges fram for Bydelsutvalget.

Bydelsutvalget må ha mulighet til å trekke tilbake oppsigelsen av verksteddelen i Torshovdalen (og dermed videreføre ungdomstiltaket på nåværende sted) dersom forhandlingsresultatet er tilfredsstillende. Det forutsettes at det ikke inngås andre avtaler, som for salg av utstyr, fram til resultatet av forhandlingene foreligger.

5. BU 14/29 Økonomioppfølging per 31. mars 2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Økonomioppfølging per 31. mars 2014 tas til etterretning.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

VEDTAK (enstemmig)

Økonomioppfølging per 31. mars 2014 tas til etterretning.

6. BU 14/30 Kvartalsrapport per 31. mars 2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Kvartalsrapport for 1. kvartal 2014 tas til etterretning.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

VEDTAK (enstemmig)

Kvartalsrapport for 1. kvartal 2014 tas til etterretning.

7. BU 14/31 Kommuneplan for Oslo - Høringsutkast

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelen mener kommuneplanens samfunnsdel med sine satsingsområder Smart, Trygg og Grønn ivaretar kommunens behov på en god måte. Planen spisset mot satsingsområder som skal sikre en bærekraftig byutvikling.

2. De videre vedtakspunktene omhandler hovedkartene og temakartene i sammenheng med bestemmelsene i planen. De bestemmelsene som ikke er kommentert støttes av bydelen. Generelt sett er det mange svært gode bestemmelser som sikrer en bærekraftig byutvikling innenfor den valgte byutviklingsstrategien.
3. Arealdelens bestemmelser § 2 Formål:
I arealdelens bestemmelser § 2 *Formålet med planen*, pkt. 1, står det at arealdelen skal sikre en bærekraftig og klimanøytral byutvikling. Dette er et godt formål, som har et langsiktig perspektiv (i bærekraftbegrepet) og som framhever sammenhengen mellom naturen og byplanlegging, i tillegg til behovet for reduksjon av klimautslipp. Det antas at hensikten bak formålet er at miljøbelastningen skal bli så liten som mulig, pga. en planlegging som fører til mindre utslipp. I begrepet «klimanøytral» ligger imidlertid et krav om at man skal føre klimaregnskap over aktiviteten som skal skje, undersøke mulighetene for å redusere disse utslippene og kompensere for utslippene ved kjøp av klimakvoter. Dersom det ikke planlegges å føre et slikt klimaregnskap anbefaler bydelen heller å bruke et ord som «klimavennlig» eller «miljøvennlig» i formålsparagrafen.
4. Arealformål i plankart 1:
 - Området på Akerselvas vestside, mellom Sannerbrua og Beierbrua foreslås regulert til *fremtidig hovedområde for utvikling*. Her ligger Graahs fabrikk og Hjula væveri (eiendommene 219/193, 219/287 og 219/199), som er regulert til bevaring. Dette området har et helt spesielt historisk miljø, i tillegg til at det har et unikt naturmiljø med Akerselva og dens fossefall. Bydelen ønsker derfor ikke at det får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*, da det vil gi rom for en høy utnyttelse som kan forringe områdets karakter. Dersom eiendommene på nedsiden av Hjula og mellom Hjula og Graahs skal utvikles, bør dette skje som en del av den generelle fortettingen, med høyder og struktur som innordner seg det historiske miljøet.
 - For området «Torshovtoppen», som ligger vis a vis Torshovdalen med eiendommene 225/321, 225/309 og 225/457, foreslås arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. I 2008 ble det gjennomført en mulighetsstudie for området av PBE, på initiativ fra byrådsavdeling for byutvikling. Da eiendommen i 2004 ble solgt fra Statsbygg til privat eie i 2004 ble det fattet et enstemmig vedtak i bystyret om at eiendommen i vesentlig grad skal nyttes til offentlig formål som skole, barnehage og friområde. Det vises til PBE sak nr. 200810655. Grunnet eiendommens unike beliggenhet på en høyde mellom de bevaringsverdige Torshovkvartalene og friområdet Torshovdalen, samt at eiendommen har et fornminne (gravhaug) som er fredet etter lov om kulturminner, ønsker bydelen at eiendommen fremdeles skal benyttes til offentlig formål. Det bes derfor om at eiendommen ikke får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. Bydelen er ikke negativ til en utvikling av eiendommen, men det er ikke ønskelig å fastsette formål og høyder for Torshovtoppen i henhold til kommuneplanens generelle bestemmelser.
 - Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor kvartalet som inkluderer Bjølsen studentby og Bjølsenhallen, samt boligområdet rett øst for Voldsløkka er kategorisert som *fremtidig hovedområde for utvikling*. Disse områdene, og da spesielt studentbyen, regnes som ferdig utviklet og bør komme innunder kategorien *nåværende bebyggelse og anlegg*.

- Det samme gjelder Ringneskvartalet, som stort sett er ferdig utviklet, og det gjenstående arealet er enten regulert til bevaring eller har nylig fått vedtatt reguleringsplan.
- Likeledes for Lilleborgområdet (Ivan Bjørndals gate), som også regnes som ferdig utviklet.
- «Trekantparken» mellom Sandakerveien og Nycoveien, som nylig har blitt regulert til *Grønnstruktur – park* i reguleringsplan S-4745 for Sandakerveien 102 (Fernanda Nissens skole), er ikke registrert som grønnstruktur i kartet. Det antas at dette er fordi reguleringsplanen ble vedtatt etter at kartene var blitt laget. Bydelen ber om at dette arealet blir tatt med som en del av hovedkart 1 – arealformål grønnstruktur.

5. Arealdelens bestemmelser § 3.2 Presisering av plankrav:

- Bydelen støtter forslaget om å gå direkte til byggesak for eiendommer under 1500/2500 m², men ønsker å få muligheten til å gi innspill i disse sakene på lik linje med reguleringssaker. Bydelen har lokalkunnskap som vil kunne bidra positivt til prosjekter selv av liten størrelse. Samarbeidsavtalen mellom PBE og bydelene må revideres så snart som mulig for å passe sammen med den nye kommuneplanen. I samarbeidsavtalen må det stå at bydelen skal få muligheten til å uttale seg i alle saker som går direkte til byggesak pga. eiendommens størrelse i henhold til § 3.2.
- I følge arealdelens innledning er det et mål å skape større forutsigbarhet, *slik at tiltakshavere og samfunnet generelt vet hva som fordres av kvalitet og saksbehandlingsprosesser*. I § 3.2s retningslinjer står det at mindre tiltak som ikke fører til økt miljøbelastning for omgivelsene (pbl § 12-1) skal kunne fravike regelen om maks 1500 m² for prosjekter som får gå rett til byggesak. Bydelen mener at denne retningslinjen motarbeider målet om forutsigbarhet for tiltakshaver og berørte parter. Den vil føre til diskusjoner om saken går innunder arealkravet eller ikke, og risikerer at arealkravet på 1500 m² presses opp til et annet krav som vil bli brukt i praksis. Bydelen ønsker derfor at denne retningslinjen fjernes.

6. Arealdelens bestemmelser § 6.7 Parkering:

Bydelen mener det er positivt at det er lagt inn en retningslinje om ladestasjoner for elbiler ved allment tilgjengelige parkeringsanlegg. Retningslinjen bør imidlertid styrkes ved å inkludere private parkeringsanlegg. En viss andel av parkeringsplassene, f.eks. 20 %, bør ha oppladningsmuligheter. Dette vil bidra til planens mål og formål om en klimavennlig byutvikling («Grønn» mål 1-2), klimanøytral persontransport («Grønn» mål 1-3) og effektivisering av energibruk («Grønn» mål 1-5).

7. Arealdelens bestemmelser § 6.8 Boligtyper og leilighetsstørrelser:

Bydel Sagene har i flere år arbeidet for å sikre en større variasjon i boligtyper, for å tilrettelegge for en mangfoldig og stabil bydelsbefolkning. Bydelen støtter retningslinjen som viser til norm for leilighetsfordeling og som gir rom for fravik ved behov for en mer balansert leilighetssammensetning i større byområder med ensidig leilighetssammensetning.

8. Arealdelens bestemmelser § 7.1 Støy:

Bydelen er skeptisk til at det skal tillates å etablere skoler og barnehager i røde støysoner, men har forståelse for at dette kan være nødvendig i indre by pga. mangel på andre egnede tomter. Det bes om at det innarbeides egne bestemmelser under § 7.1-3 at det skal, så fremt det er mulig, unngås å legge barnehager og skoler i rød støysoner. Dersom det ikke finnes andre mulige plasseringer må det sikres at støyfølsomme aktiviteter, som f.eks. hvilerom i barnehager, legges mot stille side.

9. Kategorier i temakart T5 Kulturminnevern og bestemmelser i § 8 Kulturmiljø:

- Bydelen mener følgende bygg bør tilføyes kartet innen kategorien «verneverdi i indre by»:
 - Torshovkvartalene mot Vogts gate, på andre siden av Vogts gate ned mot Oskar Braatens plass, noen av kvartalene rundt vestsiden av Haarklous plass, samt kvartalene rundt Hans Nielsen Hauges plass.
 - Bjølsen skole (Maridalsveien 172)
 - Soria Moria (Vogts gate 64)
 - Det Rivertzke kvartal
 - Lilleborgs administrasjonsbygninger (Sandakerveien 56)

Det vises til kart i administrasjonens saksframlegg.

- Lamellene i Edvart Griegs Alle og Kyrre Grepps gate er registrert med verneverdi i ytre by – kat. 2 (gule områder). Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor disse bygningene er kategorisert med verneverdi i ytre by, når de ligger innenfor avgrensningen til indre by. Dersom dette er en feil i kartet bes det om at denne rettes opp.
- Bydelen vet ikke hvilket bygg på Storo (bak Vitaminveien 4) som er registrert som fredet etter lov om kulturminner og stiller spørsmål ved om denne registreringen er riktig.

10. Arealdelens bestemmelser § 11.1 Indre by: utviklingsområder og transformasjonsområder:

- I bestemmelsen for ytre by (§ 11.2) er det angitt en veiledende utnyttelsesgrad for områder som skal utvikles. I bestemmelsen for indre by er kun måleenheten maks antall høydemeter angitt. Bydelen mener utnyttelsesgrad er en bedre måleenhet, da den tar hensyn til størrelsen på eiendommens areal. Bydelen ønsker derfor at både høydemeter og utnyttelsesgrad benyttes som måleenhet i indre by.
- Når det gjelder antall høydemeter for bygg i U og T områder i indre by, så mener bydelen at det kan være nødvendig å bygge i høyden dersom kommuneplanens mål i forhold til boligbehov skal nås. Så høye bygg vil imidlertid ikke passe i alle områder, og det er derfor nødvendig å vurdere hvilke områder som skal være U og T områder meget grundig. Bydelen viser til tidligere uttalelse vedrørende hvilke områder som ikke bør få arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling* og ber om at disse endres i kartet.

11. Arealdelens bestemmelser § 11.2 Ytre by: utviklingsområder, kollektivknutepunkter og stasjonsnære områder:

- Paragrafen heter «ytre by» og de tilhørende retningslinjene angir utnyttelsesgrad for utviklingsområder i ytre by med kollektivknutepunkt. Det er ingen beskrivelse for områder som ligger ved et kollektivknutepunkt i indre by, og bydelen mener det derfor er uklart hva som gjelder for disse områdene. I Sagene bydel gjelder dette kollektivknutepunktene Storo og Nydalen. Bydelen ber om at dette tydeliggjøres i bestemmelsene.
- Områder som tilhører bestemmelser for kollektivknutepunkter er ikke fastsatt i areal. Bydelen mener dette kan skape unødige diskusjoner i reguleringssaker for eiendommer som ligger et stykke fra kollektivknutepunkt. For rettferdig og forutsigbar behandling bør det finnes retningslinjer for dette, f.eks. med en veiledende regel om at en eiendom ligger innenfor bestemmelser for kollektivknutepunkt dersom det er under 500 m gåavstand til stasjonsområdet. Lokale skjønn må også legges til grunn.

12. Kategorier i temakart § 12 Grønnstruktur og arealdelens bestemmelser § 12.3 Ivaretagelse av grønnstruktur for øvrig:

- Bydelen mener intensjonen med retningslinjen er god og vil sikre parkområder for lokalbefolkningen i områder som er kartlagt som mangelområder. Dog kan det være noe uklarhet om størrelsen på parken, under bestemmelsene for områder med behov for park. Under overskriften «innenfor område med behov for park på minimum 5 dekar» står det kun at park skal etableres, og ikke at det skal etableres en 5 dekar stor park. Samme formulering finnes under bestemmelsen for behovsområder for 1 dekar stor park. Bydelen mener det bør presiseres i retningslinjene hvor stor parken skal være for hver kategori, da det ikke automatisk er slik at det blir etablert park i den størrelsen det er behov for.

I temakartet for blågrønn struktur er friområder inntegnet i grønn farge, men har ingen tegnforklaring. De fleste av områdene er beskrevet som «grønnstruktur» i hovedkart 1 – arealformål, men ikke alle. Bydelen antar at også andre grønne formål er tatt med i temakart T7 (f.eks. kolonihage og gravlund), men mener dette må beskrives i tegnforklaringen til kartet.

Kultur- og nærmiljøkomiteens vedtak:

1. Bydelen mener kommuneplanens samfunnsdel med sine satsingsområder Smart, Trygg og Grønn ivaretar kommunens behov på en god måte. Planen er spisset mot satsingsområder som skal sikre en bærekraftig byutvikling.
2. De videre vedtakspunktene omhandler hovedkartene og temakartene i sammenheng med bestemmelsene i planen. De bestemmelsene som ikke er kommentert støttes av bydelen. Generelt sett er det mange svært gode bestemmelser som sikrer en bærekraftig byutvikling innenfor den valgte byutviklingsstrategien.
3. Arealdelens bestemmelser § 2 Formål:
I arealdelens bestemmelser § 2 *Formålet med planen*, pkt. 1, står det at arealdelen skal sikre en bærekraftig og klimanøytral byutvikling. Dette er et godt formål, som har et langsiktig perspektiv (i bærekraftbegrepet) og som framhever sammenhengen mellom naturen og byplanlegging, i tillegg til behovet for reduksjon av klimautslipp. Det antas at hensikten bak formålet er at miljøbelastningen skal bli så liten som mulig, pga. en

planlegging som fører til mindre utslipp. I begrepet «klimanøytral» ligger imidlertid et krav om at man skal føre klimaregnskap over aktiviteten som skal skje, undersøke mulighetene for å redusere disse utslippene og kompensere for utslippene ved kjøp av klimakvoter. Bydel Sagene er positiv til målsetningen om klimanøytralitet, og oppfordrer Byrådet om å presisere hvordan dette skal måles og oppnås i praksis.

4. Arealformål i plankart 1:

- Området på Akerselvas vestside, mellom Sannerbrua og Beierbrua foreslås regulert til *fremtidig hovedområde for utvikling*. Her ligger Graahs fabrikk og Hjula væveri (eiendommene 219/193, 219/287 og 219/199), som er regulert til bevaring. Dette området har et helt spesielt historisk miljø, i tillegg til at det har et unikt naturmiljø med Akerselva og dens fossefall. Bydelen ønsker derfor ikke at det får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*, da det vil gi rom for en høy utnyttelse som kan forringe områdets karakter. Dersom eiendommene på nedsiden av Hjula og mellom Hjula og Graahs skal utvikles, bør dette skje som en del av den generelle fortettingen, med høyder og struktur som innordner seg det historiske miljøet.
- For området «Torshovtoppen», som ligger vis a vis Torshovdalen med eiendommene 225/321, 225/309 og 225/457, foreslås arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. I 2008 ble det gjennomført en mulighetsstudie for området av PBE, på initiativ fra byrådsavdeling for byutvikling. Da eiendommen i 2004 ble solgt fra Statsbygg til privat eie i 2004 ble det fattet et enstemmig vedtak i bystyret om at eiendommen i vesentlig grad skal nyttes til offentlig formål som skole, barnehage og friområde. Det vises til PBE sak nr. 200810655. Grunnet eiendommens unike beliggenhet på en høyde mellom de bevaringsverdige Torshovkvartalene og friområdet Torshovdalen, samt at eiendommen har et fornminne (gravhaug) som er fredet etter lov om kulturminner, ønsker bydelen at eiendommen fremdeles skal benyttes til offentlig formål. Det bes derfor om at eiendommen ikke får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. Bydelen er ikke negativ til en utvikling av eiendommen, men det er ikke ønskelig å fastsette formål og høyder for Torshovtoppen i henhold til kommuneplanens generelle bestemmelser.
- Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor kvartalet som inkluderer Bjølsen studentby og Bjølsenhallen, samt boligområdet rett øst for Voldsløkka er kategorisert som *fremtidig hovedområde for utvikling*. Disse områdene, og da spesielt studentbyen, regnes som ferdig utviklet og bør komme innunder kategorien *nåværende bebyggelse og anlegg*.
- Det samme gjelder Ringneskvartalet, som stort sett er ferdig utviklet, og det gjenstående arealet er enten regulert til bevaring eller har nylig fått vedtatt reguleringsplan.
- Likeledes for Lilleborgområdet (Ivan Bjørndals gate), som også regnes som ferdig utviklet.
- «Trekantparken» mellom Sandakerveien og Nycoveien, som nylig har blitt regulert til *Grønnstruktur – park* i reguleringsplan S-4745 for Sandakerveien 102 (Fernanda Nissens skole), er ikke registrert som grønnstruktur i kartet. Det antas at dette er fordi reguleringsplanen ble vedtatt etter at kartene var blitt laget. Bydelen ber om at dette arealet blir tatt med som en del av hovedkart 1 – arealformål grønnstruktur.

5. Arealdelens bestemmelser § 3.2 Presisering av plankrav:

- Bydelen støtter forslaget om å gå direkte til byggesak for eiendommer under 1500/2500 m², men ønsker å få muligheten til å gi innspill i disse sakene på lik linje med reguleringssaker. Bydelen har lokalkunnskap som vil kunne bidra positivt til prosjekter selv av liten størrelse. Samarbeidsavtalen mellom PBE og bydelene må revideres så snart som mulig for å passe sammen med den nye kommuneplanen. I samarbeidsavtalen må det stå at bydelen skal få muligheten til å uttale seg i alle saker som går direkte til byggesak pga. eiendommens størrelse i henhold til § 3.2.
- I følge arealdelens innledning er det et mål å skape større forutsigbarhet, *slik at tiltakshavere og samfunnet generelt vet hva som fordres av kvalitet og saksbehandlingsprosesser*. I § 3.2s retningslinjer står det at mindre tiltak som ikke fører til økt miljøbelastning for omgivelsene (pbl § 12-1) skal kunne fravike regelen om maks 1500 m² for prosjekter som får gå rett til byggesak. Bydelen mener at denne retningslinjen motarbeider målet om forutsigbarhet for tiltakshaver og berørte parter. Den vil føre til diskusjoner om saken går innunder arealkravet eller ikke, og risikerer at arealkravet på 1500 m² presses opp til et annet krav som vil bli brukt i praksis. Bydelen ønsker derfor at denne retningslinjen fjernes.

6. Arealdelens bestemmelser § 6.7 Parkering:

- Bydelen mener det er positivt at det er lagt inn en retningslinje om ladestasjoner for elbiler ved allment tilgjengelige parkeringsanlegg. Retningslinjen bør imidlertid styrkes ved å inkludere private parkeringsanlegg. En viss andel av parkeringsplassene, f.eks. 20 %, bør ha oppladningsmuligheter. Dette vil bidra til planens mål og formål om en klimavennlig byutvikling («Grønn» mål 1-2), klimanøytral persontransport («Grønn» mål 1-3) og effektivisering av energibruk («Grønn» mål 1-5).
- Ved allment tilgjengelige, offentlige og private, parkeringsanlegg bør det etableres plasser for bilkollektiv.

7. Arealdelens bestemmelser § 6.8 Boligtyper og leilighetsstørrelser:

Bydel Sagene har i flere år arbeidet for å sikre en større variasjon i boligtyper, for å tilrettelegge for en mangfoldig og stabil bydelsbefolkning. Bydelen støtter retningslinjen som viser til norm for leilighetsfordeling og som gir rom for fravik ved behov for en mer balansert leilighetssammensetning i større byområder med ensidig leilighetssammensetning.

8. Arealdelens bestemmelser § 7.1 Støy:

Bydelen er skeptisk til at det skal tillates å etablere skoler og barnehager i røde støysoner, men har forståelse for at dette kan være nødvendig i indre by pga. mangel på andre egnede tomter. Det bes om at det innarbeides egne bestemmelser under § 7.1-3 at det skal, så fremt det er mulig, unngås å legge barnehager og skoler i rød støysoner. Dersom det ikke finnes andre mulige plasseringer må det sikres at støyfølsomme aktiviteter, som f.eks. hvilerom i barnehager, legges mot stille side.

9. Kategorier i temakart T5 Kulturminnevern og bestemmelser i § 8 Kulturmiljø:

- Bydelen mener følgende bygg bør tilføyes kartet innen kategorien «verneverdi i indre by»:
- Torshovkvartalene mot Vogts gate, på andre siden av Vogts gate ned mot Oskar Braatens plass, noen av kvartalene rundt vestsiden av Haarklous plass, samt kvartalene rundt Hans Nielsen Hauges plass.
- Bjølsen skole (Maridalsveien 172)
- Soria Moria (Vogts gate 64)
- Det Rivertzke kvartal
- Lilleborgs administrasjonsbygninger; de to eldste byggene fra 1903 og 1915 (Sandakerveien 56)

Det vises til kart i administrasjonens saksframlegg.

- Lamellene i Edvard Griegs Alle og Kyrre Grepps gate er registrert med verneverdi i ytre by – kat. 2 (gule områder). Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor disse bygningene er kategorisert med verneverdi i ytre by, når de ligger innenfor avgrensningen til indre by. Dersom dette er en feil i kartet bes det om at denne rettes opp.
- Bydelen vet ikke hvilket bygg på Storo (bak Vitaminveien 4) som er registrert som fredet etter lov om kulturminner og stiller spørsmål ved om denne registreringen er riktig.

10. Arealdelens bestemmelser § 11.1 Indre by: utviklingsområder og transformasjonsområder:

- I bestemmelsen for ytre by (§ 11.2) er det angitt en veiledende utnyttelsesgrad for områder som skal utvikles. I bestemmelsen for indre by er kun måleenheten maks antall høydemeter angitt. Bydelen mener utnyttelsesgrad er en bedre måleenhet, da den tar hensyn til størrelsen på eiendommens areal. Bydelen ønsker derfor at både høydemeter og utnyttelsesgrad benyttes som måleenhet i indre by.
- Når det gjelder antall høydemeter for bygg i U og T områder i indre by, så mener bydelen at det kan være nødvendig å bygge i høyden dersom kommuneplanens mål i forhold til boligbehov skal nås. Så høye bygg vil imidlertid ikke passe i alle områder, og det er derfor nødvendig å vurdere hvilke områder som skal være U og T områder meget grundig. Bydelen viser til tidligere uttalelse vedrørende hvilke områder som ikke bør få arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling* og ber om at disse endres i kartet.

11. Arealdelens bestemmelser § 11.2 Ytre by: utviklingsområder, kollektivknutepunkter og stasjonsnære områder:

- Paragrafen heter «ytre by» og de tilhørende retningslinjene angir utnyttelsesgrad for utviklingsområder i ytre by med kollektivknutepunkt. Det er ingen beskrivelse for områder som ligger ved et kollektivknutepunkt i indre by, og bydelen mener det derfor er uklart hva som gjelder for disse områdene. I Sagene bydel gjelder dette kollektivknutepunktene Storo og Nydalen. Bydelen ber om at dette tydeliggjøres i bestemmelsene.

- Områder som tilhører bestemmelser for kollektivknutepunkter er ikke fastsatt i areal. Bydelen mener dette kan skape unødig diskusjon i reguleringssaker for eiendommer som ligger et stykke fra kollektivknutepunkt. For rettferdig og forutsigbar behandling bør det finnes retningslinjer for dette, f.eks. med en veiledende regel om at en eiendom ligger innenfor bestemmelser for kollektivknutepunkt dersom det er under 500 m gåavstand til stasjonsområdet. Lokale skjønn må også legges til grunn.

12. Kategorier i temakart § 12 Grønnstruktur og arealdelens bestemmelser § 12.3 Ivaretagelse av grønnstruktur for øvrig:

- Bydelen mener intensjonen med retningslinjen er god og vil sikre parkområder for lokalbefolkningen i områder som er kartlagt som mangelområder. Dog kan det være noe uklarhet om størrelsen på parken, under bestemmelsene for områder med behov for park. Under overskriften «innenfor område med behov for park på minimum 5 dekar» står det kun at park skal etableres, og ikke at det skal etableres en 5 dekar stor park. Samme formulering finnes under bestemmelsen for behovsområder for 1 dekar stor park. Bydelen mener det bør presiseres i retningslinjene hvor stor parken skal være for hver kategori, da det ikke automatisk er slik at det blir etablert park i den størrelsen det er behov for.

I temakartet for blågrønn struktur er friområder inntegnet i grønn farge, men har ingen tegnforklaring. De fleste av områdene er beskrevet som «grønnstruktur» i hovedkart 1 – arealformål, men ikke alle. Bydelen antar at også andre grønne formål er tatt med i temakart T7 (f.eks. kolonihage og gravlund), men mener dette må beskrives i tegnforklaringen til kartet.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss, Siri Mittet, Sten Ånnerud, Jens Kihl, Stian Haraldsen og Kjell Omdal Erichsen hadde ordet.

Sten Ånnerud (V) forslø på vegne av Venstre nytt punkt 13:

Formuleringen "trafikkvekst skal i hovedsak tas med kollektiv, sykkel og gange" endres til "All trafikkvekst skal tas med kollektiv, sykkel og gange.

Punktene 1 - 12 i innstillingen fra Kultur- og nærmiljøkomiteen ble enstemmig vedtatt. Ånneruds forslag til nytt punkt 13 ble vedtatt med 14 stemmer (AP, H, V, SV, MDG, R) mot 1 stemme (FRP)

VEDTAK

1. Bydelen mener kommuneplanens samfunnsdel med sine satsingsområder Smart, Trygg og Grønn ivaretar kommunens behov på en god måte. Planen er spisset mot satsingsområder som skal sikre en bærekraftig byutvikling.
2. De videre vedtakspunktene omhandler hovedkartene og temakartene i sammenheng med bestemmelsene i planen. De bestemmelsene som ikke er kommentert støttes av

bydelen. Generelt sett er det mange svært gode bestemmelser som sikrer en bærekraftig byutvikling innenfor den valgte byutviklingsstrategien.

3. Arealdelens bestemmelser § 2 Formål:

I arealdelens bestemmelser § 2 *Formålet med planen*, pkt. 1, står det at arealdelen skal sikre en bærekraftig og klimanøytral byutvikling. Dette er et godt formål, som har et langsiktig perspektiv (i bærekraftbegrepet) og som framhever sammenhengen mellom naturen og byplanlegging, i tillegg til behovet for reduksjon av klimautslipp. Det antas at hensikten bak formålet er at miljøbelastningen skal bli så liten som mulig, pga. en planlegging som fører til mindre utslipp. I begrepet «klimanøytral» ligger imidlertid et krav om at man skal føre klimaregnskap over aktiviteten som skal skje, undersøke mulighetene for å redusere disse utslippene og kompensere for utslippene ved kjøp av klimakvoter. Bydel Sagene er positiv til målsetningen om klimanøytralitet, og oppfordrer Byrådet om å presisere hvordan dette skal måles og oppnås i praksis.

4. Arealformål i plankart 1:

- Området på Akerselvas vestsider, mellom Sannerbrua og Beierbrua foreslås regulert til *fremtidig hovedområde for utvikling*. Her ligger Graahs fabrikk og Hjula væveri (eiendommene 219/193, 219/287 og 219/199), som er regulert til bevaring. Dette området har et helt spesielt historisk miljø, i tillegg til at det har et unikt naturmiljø med Akerselva og dens fossefall. Bydelen ønsker derfor ikke at det får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*, da det vil gi rom for en høy utnyttelse som kan forringe områdets karakter. Dersom eiendommene på nedsiden av Hjula og mellom Hjula og Graahs skal utvikles, bør dette skje som en del av den generelle fortettingen, med høyder og struktur som innordner seg det historiske miljøet.
- For området «Torshovtoppen», som ligger vis a vis Torshovdalen med eiendommene 225/321, 225/309 og 225/457, foreslås arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. I 2008 ble det gjennomført en mulighetsstudie for området av PBE, på initiativ fra byrådsavdeling for byutvikling. Da eiendommen i 2004 ble solgt fra Statsbygg til privat eie i 2004 ble det fattet et enstemmig vedtak i bystyret om at eiendommen i vesentlig grad skal nyttes til offentlig formål som skole, barnehage og friområde. Det vises til PBE sak nr. 200810655. Grunnet eiendommens unike beliggenhet på en høyde mellom de bevaringsverdige Torshovkvartalene og friområdet Torshovdalen, samt at eiendommen har et fornminne (gravhaug) som er fredet etter lov om kulturminner, ønsker bydelen at eiendommen fremdeles skal benyttes til offentlig formål. Det bes derfor om at eiendommen ikke får arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling*. Bydelen er ikke negativ til en utvikling av eiendommen, men det er ikke ønskelig å fastsette formål og høyder for Torshovtoppen i henhold til kommuneplanens generelle bestemmelser.
- Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor kvartalet som inkluderer Bjølsen studentby og Bjølsenhallen, samt boligområdet rett øst for Voldsløkka er kategorisert som *fremtidig hovedområde for utvikling*. Disse områdene, og da spesielt studentbyen, regnes som ferdig utviklet og bør komme innunder kategorien *nåværende bebyggelse og anlegg*.
- Det samme gjelder Ringneskvartalet, som stort sett er ferdig utviklet, og det gjestående arealet er enten regulert til bevaring eller har nylig fått vedtatt reguleringsplan.

- Likeledes for Lilleborgområdet (Ivan Bjørndals gate), som også regnes som ferdig utviklet.
- «Trekantparken» mellom Sandakerveien og Nycoveien, som nylig har blitt regulert til *Grønnstruktur – park* i reguleringsplan S-4745 for Sandakerveien 102 (Fernanda Nissens skole), er ikke registrert som grønnstruktur i kartet. Det antas at dette er fordi reguleringsplanen ble vedtatt etter at kartene var blitt laget. Bydelen ber om at dette arealet blir tatt med som en del av hovedkart 1 – arealformål grønnstruktur.

5. Arealdelens bestemmelser § 3.2 Presisering av plankrav:

- Bydelen støtter forslaget om å gå direkte til byggesak for eiendommer under 1500/2500 m², men ønsker å få muligheten til å gi innspill i disse sakene på lik linje med reguleringssaker. Bydelen har lokalkunnskap som vil kunne bidra positivt til prosjekter selv av liten størrelse. Samarbeidsavtalen mellom PBE og bydelene må revideres så snart som mulig for å passe sammen med den nye kommuneplanen. I samarbeidsavtalen må det stå at bydelen skal få muligheten til å uttale seg i alle saker som går direkte til byggesak pga. eiendommens størrelse i henhold til § 3.2.
- I følge arealdelens innledning er det et mål å skape større forutsigbarhet, *slik at tiltakshavere og samfunnet generelt vet hva som fordres av kvalitet og saksbehandlingsprosesser*. I § 3.2s retningslinjer står det at mindre tiltak som ikke fører til økt miljøbelastning for omgivelsene (pbl § 12-1) skal kunne fravike regelen om maks 1500 m² for prosjekter som får gå rett til byggesak. Bydelen mener at denne retningslinjen motarbeider målet om forutsigbarhet for tiltakshaver og berørte parter. Den vil føre til diskusjoner om saken går innunder arealkravet eller ikke, og risikerer at arealkravet på 1500 m² presses opp til et annet krav som vil bli brukt i praksis. Bydelen ønsker derfor at denne retningslinjen fjernes.

6. Arealdelens bestemmelser § 6.7 Parkering:

- Bydelen mener det er positivt at det er lagt inn en retningslinje om ladestasjoner for elbiler ved allment tilgjengelige parkeringsanlegg. Retningslinjen bør imidlertid styrkes ved å inkludere private parkeringsanlegg. En viss andel av parkeringsplassene, f.eks. 20 %, bør ha oppladningsmuligheter. Dette vil bidra til planens mål og formål om en klimavennlig byutvikling («Grønn» mål 1-2), klimanøytral persontransport («Grønn» mål 1-3) og effektivisering av energibruk («Grønn» mål 1-5).
- Ved allment tilgjengelige, offentlige og private, parkeringsanlegg bør det etableres plasser for bilkollektiv.

7. Arealdelens bestemmelser § 6.8 Boligtyper og leilighetsstørrelser:

Bydel Sagene har i flere år arbeidet for å sikre en større variasjon i boligtyper, for å tilrettelegge for en mangfoldig og stabil bydelsbefolkning. Bydelen støtter retningslinjen som viser til norm for leilighetsfordeling og som gir rom for fravik ved behov for en mer balansert leilighetssammensetning i større byområder med ensidig leilighetssammensetning.

8. Arealdelens bestemmelser § 7.1 Støy:

Bydelen er skeptisk til at det skal tillates å etablere skoler og barnehager i røde støysoner, men har forståelse for at dette kan være nødvendig i indre by pga. mangel på andre egnede tomter. Det bes om at det innarbeides egne bestemmelser under § 7.1-3 at det skal, så fremt det er mulig, unngås å legge barnehager og skoler i rød støyzone. Dersom det ikke finnes andre mulige plasseringer må det sikres at støyfølsomme aktiviteter, som f.eks. hvilerom i barnehage, legges mot stille side.

9. Kategorier i temakart T5 Kulturminnevern og bestemmelser i § 8 Kulturmiljø:

- Bydelen mener følgende bygg bør tilføyes kartet innen kategorien «verneverdi i indre by»:
 - Torshovkvartalene mot Vogts gate, på andre siden av Vogts gate ned mot Oskar Braatens plass, noen av kvartalene rundt vestsiden av Haarklous plass, samt kvartalene rundt Hans Nielsen Hauges plass.
 - Bjølsen skole (Maridalsveien 172)
 - Soria Moria (Vogts gate 64)
 - Det Rivertzke kvartal
 - Lilleborgs administrasjonsbygninger; de to eldste byggene fra 1903 og 1915 (Sandakerveien 56)

Det vises til kart i administrasjonens saksframlegg.

- Lamellene i Edvard Griegs Alle og Kyrre Grepps gate er registrert med verneverdi i ytre by – kat. 2 (gule områder). Bydelen stiller spørsmål ved hvorfor disse bygningene er kategorisert med verneverdi i ytre by, når de ligger innenfor avgrensningen til indre by. Dersom dette er en feil i kartet bes det om at denne rettes opp.
- Bydelen vet ikke hvilket bygg på Storo (bak Vitaminveien 4) som er registrert som fredet etter lov om kulturminner og stiller spørsmål ved om denne registreringen er riktig.

10. Arealdelens bestemmelser § 11.1 Indre by: utviklingsområder og transformasjonsområder:

- I bestemmelsen for ytre by (§ 11.2) er det angitt en veiledende utnyttelsesgrad for områder som skal utvikles. I bestemmelsen for indre by er kun måleenheten maks antall høydemeter angitt. Bydelen mener utnyttelsesgrad er en bedre måleenhet, da den tar hensyn til størrelsen på eiendommens areal. Bydelen ønsker derfor at både høydemeter og utnyttelsesgrad benyttes som måleenhet i indre by.
- Når det gjelder antall høydemeter for bygg i U og T områder i indre by, så mener bydelen at det kan være nødvendig å bygge i høyden dersom kommuneplanens mål i forhold til boligbehov skal nås. Så høye bygg vil imidlertid ikke passe i alle områder, og det er derfor nødvendig å vurdere hvilke områder som skal være U og T områder meget grundig. Bydelen viser til tidligere uttalelse vedrørende hvilke områder som ikke bør få arealformålet *fremtidig hovedområde for utvikling* og ber om at disse endres i kartet.

11. Arealdelens bestemmelser § 11.2 Ytre by: utviklingsområder, kollektivknutepunkter og stasjonsnære områder:

- Paragrafen heter «ytte by» og de tilhørende retningslinjene angir utnyttelsesgrad for utviklingsområder i ytte by med kollektivknutepunkt. Det er ingen beskrivelse for områder som ligger ved et kollektivknutepunkt i indre by, og bydelen mener det derfor er uklart hva som gjelder for disse områdene. I Sagene bydel gjelder dette kollektivknutepunktene Storo og Nydalen. Bydelen ber om at dette tydeliggjøres i bestemmelsene.
- Områder som tilhører bestemmelser for kollektivknutepunkter er ikke fastsatt i areal. Bydelen mener dette kan skape unødigg diskusjon i reguleringssaker for eiendommer som ligger et stykke fra kollektivknutepunkt. For rettferdig og forutsigbar behandling bør det finnes retningslinjer for dette, f.eks. med en veiledende regel om at en eiendom ligger innenfor bestemmelser for kollektivknutepunkt dersom det er under 500 m gåavstand til stasjonsområdet. Lokale skjønn må også legges til grunn.

12. Kategorier i temakart § 12 Grønnstruktur og arealdelens bestemmelser § 12.3
Ivaretagelse av grønnstruktur for øvrig:

- Bydelen mener intensjonen med retningslinjen er god og vil sikre parkområder for lokalbefolkningen i områder som er kartlagt som mangelområder. Dog kan det være noe uklarhet om størrelsen på parken, under bestemmelsene for områder med behov for park. Under overskriften «innenfor område med behov for park på minimum 5 dekar» står det kun at park skal etableres, og ikke at det skal etableres en 5 dekar stor park. Samme formulering finnes under bestemmelsen for behovsområder for 1 dekar stor park. Bydelen mener det bør presiseres i retningslinjene hvor stor parken skal være for hver kategori, da det ikke automatisk er slik at det blir etablert park i den størrelsen det er behov for.

I temakartet for blågrønn struktur er friområder inntegnet i grønn farge, men har ingen tegnforklaring. De fleste av områdene er beskrevet som «grønnstruktur» i hovedkart 1 – arealformål, men ikke alle. Bydelen antar at også andre grønne formål er tatt med i temakart T7 (f.eks. kolonihage og gravlund), men mener dette må beskrives i tegnforklaringen til kartet.

13. Formuleringen "trafikkvekst skal i hovedsak tas med kollektiv, sykkel og gange" endres til "all trafikkvekst skas tas med kollektiv, sykkel og gange."

8. BU 14/32 Vitaminveien 4 - detaljregulering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Bydelen slutter seg til Plan- og bygningsetatens vurdering og anbefaler deres alternativ 2 av følgende årsaker:
 - Alt. 1 sin utnyttelse på 395 % BRA er meget høyt. Byggehøydene på 10 etasjer (37,5 m) og den høye arealutnyttelsen bryter med øvrig bebyggelse i området og vil virke dominerende ovenfor denne. Alt. 2 har utnyttelse og byggehøyder som passer bedre inn i omgivelsene og som er bedre for solforholdene i Vitaminveien og nærliggende bebyggelse.

- Eiendommen ligger i et område kategorisert som mangelområde for friområder. Bydelsparken til alt. 1 er for liten til å kunne brukes/oppfattes som en offentlig tilgjengelig park. Alt. 2 foreslår en større bydelspark.
 - Gangveiene langs eiendommen er i alt. 2 lagt på Vitaminveien 4s egen grunn og har dermed større sjanse for å bli realisert enn dersom de ligger (delvis) på naboeiendommen.
 - Alt. 2 legger opp til en lavere parkeringsdekning enn alt. 1, som vil bidra til redusert trafikk i Vitaminveien, sammenliknet med en økning ved alt.1. Mindre trafikk vil gi mindre støy, luftforurensning, klimagassutslipp og sjanse for trafikkulykker. Trafikksituasjonen er allerede en utfordring i Vitaminveien og bilbasert trafikk bør ikke økes, spesielt med tanke på at strekningen i nærliggende fremtid vil bli skolevei
 - Alt. 1 har en løsning for eiendommens nivåforskjeller mot Vitaminveien med trapper/ramper. Alt. 2 søker å løse terrengfallet i bygningskroppen, som gjør forretningen i 1. etasje bedre tilgjengelig for publikum.
2. Bydelen støtter PBEs forslag om å inkludere boliger i reguleringsformålet, dersom disse overholder norm for leilighetsfordeling, får gode uteoppholdsarealer, og er gjennomgående med minst en stille side.
 3. Bydelen oppfordrer generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklima, energi og avfallshåndtering. Overvann må håndteres lokalt, og i den forbindelse foreslås det å opprette et grønt tak på bygget. Et grønt tak har flere andre egenskaper i tillegg til fordøyning av overvann, bl.a. virker det avkjølende og isolerende, det forlenger levetiden til takmembranen, renser luften for svevestøv, binder CO₂ og bidrar til økt biologisk mangfold.

Det forutsettes at utvendige og innvendige oppholdsarealer blir opparbeidet i henhold til krav om tilgjengelighet og universell utforming i Plan- og bygningsloven, Teknisk forskrift og Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven.

Kultur- og nærmiljøkomiteens vedtak:

1. Bydelen slutter seg til Plan- og bygningsetatens vurdering og anbefaler deres alternativ 2 av følgende årsaker:
 - Alt. 1 sin utnyttelse på 395 % BRA er meget høyt. Byggehøydene på 10 etasjer (37,5 m) og den høye arealutnyttelsen bryter med øvrig bebyggelse i området og vil virke dominerende ovenfor denne. Alt. 2 har utnyttelse og byggehøyder som passer bedre inn i omgivelsene og som er bedre for solforholdene i Vitaminveien og nærliggende bebyggelse.
 - Eiendommen ligger i et område kategorisert som mangelområde for friområder. Bydelsparken til alt. 1 er for liten til å kunne brukes/oppfattes som en offentlig tilgjengelig park. Alt. 2 foreslår en større bydelspark.
 - Gangveiene langs eiendommen er i alt. 2 lagt på Vitaminveien 4s egen grunn og har dermed større sjanse for å bli realisert enn dersom de ligger (delvis) på naboeiendommen.
 - Alt. 2 legger opp til en lavere parkeringsdekning enn alt. 1, som vil bidra til redusert trafikk i Vitaminveien, sammenliknet med en økning ved alt.1. Mindre trafikk vil gi mindre støy, luftforurensning, klimagassutslipp og sjanse for trafikkulykker. Trafikksituasjonen er allerede en utfordring i Vitaminveien og bilbasert trafikk bør ikke økes, spesielt med tanke på at strekningen i nærliggende fremtid vil bli skolevei

- Alt. 1 har en løsning for eiendommens nivåforskjeller mot Vitaminveien med trapper/ramper. Alt. 2 søker å løse terrengfallet i bygningskroppen, som gjør forretningen i 1. etasje bedre tilgjengelig for publikum.
- 2. Bydelen støtter PBEs forslag om å inkludere boliger i reguleringsformålet, dersom disse overholder norm for leilighetsfordeling, får gode uteoppholdsarealer, og er gjennomgående med minst en stille side.
- 3. Bydelen oppfordrer generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklima, energi og avfallshåndtering. Overvann må håndteres lokalt, og i den forbindelse foreslås det å opprette et grønt tak på bygget. Et grønt tak har flere andre egenskaper i tillegg til fordøying av overvann, bl.a. virker det avkjølende og isolerende, det forlenger levetiden til takmembranen, renser luften for svevestøv, binder CO₂ og bidrar til økt biologisk mangfold.
- 4. Det forutsettes at utvendige og innvendige oppholdsarealer blir opparbeidet i henhold til krav om tilgjengelighet og universell utforming i Plan- og bygningsloven, Teknisk forskrift og Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven.
- 5. Bydelen er bekymret for at bygget vil fremstå med en lang, ubrutt fasade. Det bør derfor benyttes bygningsmessige grep som bryter opp fasaden.

Bydelsutvalgets behandling:

Jørgen Foss, Jens Kihl og Hans Otto Watne hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig)

1. Bydelen slutter seg til Plan- og bygningsetatens vurdering og anbefaler deres alternativ 2 av følgende årsaker:
 - Alt. 1 sin utnyttelse på 395 % BRA er meget høyt. Byggehøydene på 10 etasjer (37,5 m) og den høye arealutnyttelsen bryter med øvrig bebyggelse i området og vil virke dominerende ovenfor denne. Alt. 2 har utnyttelse og byggehøyder som passer bedre inn i omgivelsene og som er bedre for solforholdene i Vitaminveien og nærliggende bebyggelse.
 - Eiendommen ligger i et område kategorisert som mangelområde for friområder. Bydelsparken til alt. 1 er for liten til å kunne brukes/oppfattes som en offentlig tilgjengelig park. Alt. 2 foreslår en større bydelspark.
 - Gangveiene langs eiendommen er i alt. 2 lagt på Vitaminveien 4s egen grunn og har dermed større sjanse for å bli realisert enn dersom de ligger (delvis) på naboeiendommen.
 - Alt. 2 legger opp til en lavere parkeringsdekning enn alt. 1, som vil bidra til redusert trafikk i Vitaminveien, sammenliknet med en økning ved alt.1. Mindre trafikk vil gi mindre støy, luftforurensning, klimagassutslipp og sjanse for trafikkulykker. Trafikksituasjonen er allerede en utfordring i Vitaminveien og bilbasert trafikk bør ikke økes, spesielt med tanke på at strekningen i nærliggende fremtid vil bli skolevei
 - Alt. 1 har en løsning for eiendommens nivåforskjeller mot Vitaminveien med trapper/ramper. Alt. 2 søker å løse terrengfallet i bygningskroppen, som gjør forretningen i 1. etasje bedre tilgjengelig for publikum.

2. Bydelen støtter PBEs forslag om å inkludere boliger i reguleringsformålet, dersom disse overholder norm for leilighetsfordeling, får gode uteoppholdsarealer, og er gjennomgående med minst en stille side.
3. Bydelen oppfordrer generelt til at det tas miljøhensyn gjennom valg knyttet til bygningsmaterialer, inneklima, energi og avfallshåndtering. Overvann må håndteres lokalt, og i den forbindelse foreslås det å opprette et grønt tak på bygget. Et grønt tak har flere andre egenskaper i tillegg til fordrøying av overvann, bl.a. virker det avkjølende og isolerende, det forlenger levetiden til takmembranen, renses luften for svevestøv, binder CO₂ og bidrar til økt biologisk mangfold.
4. Det forutsettes at utvendige og innvendige oppholdsarealer blir opparbeidet i henhold til krav om tilgjengelighet og universell utforming i Plan- og bygningsloven, Teknisk forskrift og Diskriminerings- og tilgjengelighetsloven.
5. Bydelen er bekymret for at bygget vil fremstå med en lang, ubrutt fasade. Det bør derfor benyttes bygningsmessige grep som bryter opp fasaden.

9. BU 14/34 Økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram - Utviklingstrekk og oppdaterte resultater 2004 - 2013

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar sak om økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram til orientering.

Helse- og sosialkomiteens vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Karina Hellum og Kjell Omdal Erichsen hadde ordet.

VEDTAK (enstemmig)

Bydelsutvalget tar sak om økonomisk sosialhjelp, kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram til orientering.

10. BU 14/35 Forslag til møteplan 2. halvår 2014

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Møteplan for 2. halvår 2014 vedtas.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Bydelsutvalgets behandling:

Hans Otto Watne, Sten Ånnerud, Jens Kihl, Jørgen Foss, Tarik Ogbamichael, Eldar Aldernæs Hanson og Kjell Omdal Erichsen hadde ordet.

Hans Otto Watne (FRP) foreslo på vegne av FRP at AU avholder møte før komiteene i desember.

Sten Ånnerud (V) forelo på vegne av Venstre følgende møtedatoer:

18. september

30. oktober

11. desember

Votering:

Bydelsdirektørs forslag til møteplan ble vedtatt med 10 stemmer (AP, SV, R, MDG FRP) mot 5 stemmer (H, V).

Forslaget fra FRP falt med 14 stemmer (AP, H, V, SV, MDG, R) mot 1 stemme.

VEDTAK

Møteplan for 2. halvår 2014 vedtas.

11. BU 14/36 Søknad om fritak fra verv i Kultur- og nærmiljøkomiteen. Oppnevning av nytt 1. varamedlem.**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Lars Gaupset (MDG) fritas fra sitt verv som 1. varamedlem i Kultur- og nærmiljøkomiteen for resten av valgperioden.
2. (Under forutsetning av at pkt. 1 vedtas) oppnevnes som nytt 1. varamedlem i Kultur- og nærmiljøkomiteen.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Det ble besluttet å behandle saken direkte i Bydelsutvalget.

Bydelsutvalgets behandling:**VEDTAK (enstemmig)**

1. Lars Gaupset (MDG) fritas fra sitt verv som 1. varamedlem i Kultur- og nærmiljøkomiteen for resten av valgperioden.
2. Anja Ronesen, oppnevnes som nytt 1. varamedlem i Kultur- og nærmiljøkomiteen.

12. BU 14/37 Oppnevning av nestleder av Tilsynsutvalg 2**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

..... oppnevnes som nestleder av Tilsynsutvalg 2.

Arbeidsutvalgets vedtak:

Det ble besluttet å behandle saken direkte i Bydelsutvalget.

Bydelsutvalgets behandling:

VEDTAK (enstemmig)

Marit Aasen Heggedal oppnevnes som nestleder av Tilsynsutvalg 2.

13. Spørretimen

Hans Otto Watne (FRP) stilte følgende spørsmål:

Sak /14/33 Ungdomstiltaket Trial

Hva vil samlet årskostnad i 2014 for tiltaket være med henholdsvis ...

- uforandret drift ut året?
- avvikling i henhold til saksinnstillingen (med hvilken dato for terminering?)?
- omlegging til redusert drift i tråd med saksfremstillingen (fra hvilken dato?)?

Hva er direktørens oppfatning om at det ikke følger økonomisk inndekning med det politiske vedtaket om opprettholdelse av tiltaket?

Ved hvilket beløp går i så fall grensen for hva BU-et kan vedta uten økonomisk inndekning uten at direktøren innklager vedtaket til byrådet?

Har direktøren avklart denne saken på forhånd med BU-lederen?

Bydelsdirektør svarte:

- uforandret drift ut året? **1 650 000 (fratrullet tilskudd på 250 000 kroner)**
- avvikling i henhold til saksinnstillingen (med hvilken dato for terminering?)
550 000 kroner/Dato: 30.06. 2014
- omlegging til redusert drift i tråd med saksfremstillingen (fra hvilken dato?)?
1 500 000/Dato: 30.06.2014

Han viste til bydelens ekstraordinære økonomiske situasjonen og påpekte

- vedtatt kutt på 24 mill. i det ordinære budsjettet
- sammen med styringsgruppen for BØS vurderte vi i februar merforbruksrisikoen for 2014 til 25-30 mill.
- forslag til kutt i revidert budsjett 2014 på 13,8 mill. /vedtatt kutt på 12,8 mill
- etter en skjønnsmessig vurdering, ikke grunnlag for å anke vedtaket i april møtet, selv om to av forslagene til innsparing ikke ble vedtatt
- denne vurdering står uavhengig av utfallet av den utsatte behandlingen av trial-tiltaket
- prognosen nå ligger på et merforbruk i 2014 på 12 mill.
- fortsatt en ekstraordinær situasjon
- Byrådsavdelingen, styringsgruppen for BØS, har ikke satt oss under administrasjon, men innkalt til orienteringsmøte i morgen
- glad for at hele BU er opptatt av balanse i budsjettet
- vi må komme over i en situasjon med prognose som viser minst balanse
- målet er balanse i løpet av 2015
- litt usikker på hvordan siste spørsmål skal forstås, men jeg var kjent med BU-leder

sitt forslag før AU-møtet, men ikke kjent med om redusert kutt ville bli kompensert med alternativt forslag til kutt

Helge Stoltenberg (AP) stilte følgende spørsmål:

Bydelen har i sitt innspill til boligbehovsplanen sagt at bydelen fremover vil ha behov for færre kommunale boliger enn det bydelen i dag har. Bydelen sa også at det var behov for flere familieleiligheter da bydelen har mange små kommunale leiligheter som ikke er det behovet bydelen ser fremover.

Byrådet har nå inngått en avtale med OBOS om kjøp av 617 av OBOS sine utleieboliger. Disse ligger i 9 bydeler, men overvekten er i Oslo øst. 68 av leilighetene som nå skal kjøpes ligger i bydel Sagene i Vogtsgate 10 og 28. Det er her snakk om 2-romsleiligheter på 30-48 m².

Først vil jeg si at det er bra at det kjøpes flere kommunale leiligheter i Oslo. Mange av de leilighetene vi har er gjennom mange år så dårlig vedlikeholdt at de nærmer seg ubeboelige. Derfor trenger Oslo nye boliger. Men byrådet gjør etter min mening flere feil med dette kjøpet.

De ønsker altså å kjøpe kommunale boliger i bydeler som har mange fra før. Ser man på lista over hvilke kjøp som er gjort, ser man at det overveiende på Oslos østkant det kjøpes. Indre øst står alene for nesten 55%.

Gjennom dette kjøpet, kjøpes det store boenheter med mange boliger slik at de kommunale boligene vil ligge konsentrert. Dette har vi i vår bydel sett at ikke er heldig. Vi har gjentatte ganger sagt at kommunale boliger ikke må konsentreres i store boligkompleks, men heller spres i ordinære borettslag eller sameier. Konsentrasjon av kommunale boliger fører til en konsentrasjon av sosiale utfordringer som skaper i mange tilfeller dårlige bomiljø.

Byrådet gjør også etter min mening feil i å kjøpe mange små boliger fordi Oslo trenger kommunale familieleiligheter.

I tillegg sier byrådet i forbindelse med kjøpet at bydel Gamle Oslo skal få disponere opp til 200 kommunale boliger i andre bydeler enn sin egen. Bydel Sagene har ledig kapasitet og det vil være grunn til å tro at mange av disse 200 leilighetene vil ligge i vår bydel og at vi altså da må motta et stort antall kommunale beboere fra bydel Gamle Oslo.

I hvilken grad er bydelsdirektøren informert om dette kjøpet og hvilke konsekvenser og utfordringer ser bydelsdirektøren av dette kjøpet?

Bydelsdirektør svarte:

Jeg ble kjent med avtalen samme dag som pressekonferansen.

Saken reiser to viktige spørsmål:

- 1) hvordan skal tildelingen av 200 boliger til brukere fra Gamle Oslo foregå?
- 2) hva betyr 68 nye boliger på Sagene for bydelens nedsalg?

- jeg har vært i kontakt med Byrådsavdelingen, Boligbygg og sentrumsbydelene
- uklart p.t. hvordan det skal jobbes videre med premissene for GO sin tildeling av 200 boliger

Framover blir det viktig å:

- a) følge med på og påvirke tildelingsmodellen som velges for de 200 boligene og
 - b) gå inn i det planlagte samarbeidet med Boligbygg om å utvikle en felles boligstrategi, herunder hvordan bygge ned antall kommunale boliger på en hensiktsmessig måte.
- Dette arbeidet starter opp i juni

Begge disse spørsmålene er det viktig at BU blir involvert i.

Jeg vil komme tilbake med mer informasjon og ev. saker om disse temaene.

14. Orienteringssaker

| a) Avdelingsdirektør Atle Hillestad orienterte om dom og anke i rettstvist mellom bydelen og Toten barnevern- og kompetansenter.

b) Bydelsdirektør Marius Trana orienterte om kommuneproposisjonen som er lagt fram og som over en innfasingsperiode på 5 år vil gi Oslo kommune ca 0,5 mrd. kroner mer i frie inntekter.

15. Eventuelt

Det var ingen saker under eventuelt.

Helge Stoltenberg
leder

Atle Hillestad
møtesekretær